

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

8 FEBRUARI 1990

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de politieke  
ontwikkelingen in Roemenië**

**(Ingediend door de heer Mottard)**

De Kamer van Volksvertegenwoordigers,

— *verheugt zich* erover dat de politieke omwenteling van 22 december 1989 een einde heeft gemaakt aan het totalitaire regime in Roemenië;

— *brengt hulde* aan de moed van het Roemeense volk en van de slachtoffers die bij de laatste opflakkering van de repressie zijn gevallen;

— *constateert* met grote voldoening dat na een eerste, wellicht onvermijdelijke fase van besluiteloosheid en onzekerheid, vandaag blijkt dat de belangrijkste opniestromingen en de drijvende krachten van de burgerlijke maatschappij op voet van gelijkheid zitting hebben in de Voorlopige raad voor nationale eenheid, die het land in de huidige overgangperiode zal besturen.

Verzoekt de Belgische Regering,

— de Voorlopige raad voor nationale eenheid een voor het Roemeense volk bestemde boodschap over te zenden waarin het Belgische volk de wens uitspreekt dat de aanstaande vrije verkiezingen goed zullen verlopen;

— alles in het werk te stellen, inzonderheid op het vlak van de Europese politieke samenwerking, om bij te dragen tot de opbouw en de consolidatie van de democratie in Roemenië.

7 februari 1990.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

8 FÉVRIER 1990

**PROPOSITION DE RESOLUTION**

**relative à l'évolution politique  
en Roumanie**

**(Déposée par M. Mottard)**

La Chambre des Représentants,

— *se réjouit* de ce que la révolution politique du 22 décembre 1989 ait mis fin au totalitarisme du pouvoir en Roumanie;

— *salue* le courage du peuple roumain et s'incline devant les victimes de l'ultime répression;

— *constate* avec une profonde satisfaction qu'après une première phase, sans doute inévitable, d'indécision et d'interrogation, il apparaît aujourd'hui que les principaux courants d'opinion et les forces vives de la société civile se retrouvent désormais sur un pied d'égalité au sein du Conseil provisoire d'union nationale qui dirigera le pays dans l'actuelle période transitoire.

Demande au Gouvernement belge :

— de transmettre au Conseil provisoire d'union nationale un message destiné au peuple roumain exprimant les vœux que le peuple belge forme pour le bon déroulement des prochaines élections libres;

— de tout mettre en œuvre, notamment au sein de la coopération politique européenne, pour aider à l'édification et à la consolidation de la démocratie en Roumanie.

7 février 1990.

J. MOTTARD  
D. VAN DER MAELEN